# ระยะเวลาในการดูแลในสถานดูแลผู้สูงอายุ

**สถานดูแลผู้สูงอายุแต่ละแห่งจะต้องมีการจัดเวลาสำหรับการดูแลจำนวนหนึ่งให้กับ  
ผู้ที่อาศัยอยู่ในสถานดูแลแห่งนั้นทุกคน โดยการดูแลดังกล่าวจะต้องดำเนินการโดยพยาบาลวิชาชีพ พยาบาลระดับอนุปริญญา ผู้ดูแลส่วนบุคคล และผู้ช่วยพยาบาล ซึ่งสิ่งนี้เรียกว่า หน้าที่ด้านระยะเวลาในการดูแล**

## มีอะไรเปลี่ยนแปลงไปบ้าง ?

ในปี 2021 Royal Commission [คณะกรรมาธิการในพระองค์] ด้าน Aged Care Quality and Safety (Royal Commission) ได้แนะนำว่าสถานดูแลผู้สูงอายุทุกแห่งควรมีภาระหน้าที่ด้านระยะเวลาในการดูแล โดยอิงจากความต้องการของผู้พักอาศัย รัฐบาลออสเตรเลียได้ออกข้อบังคับด้านระยะเวลาในการดูแลนี้เมื่อวันที่ 1 ตุลาคม 2023

## เหตุใดเรื่องนี้จึงเป็นสิ่งสำคัญ ?

Royal Commission ได้ระบุว่าระดับของบุคลากรนั้นเป็นสิ่งสำคัญอย่างยิ่งต่อคุณภาพของการดูแลในสถานที่พักอาศัย  
ที่ผู้สูงอายุในออสเตรเลียได้รับ การมีข้อบังคับด้านระยะเวลาในการดูแลนั้น หมายความว่า ผู้ที่อาศัยอยู่ในสถานดูแลผู้สูงอายุทั่วทั้งออสเตรเลียจะสามารถเข้าถึงการดูแลส่วนตัวและการดูแลโดยบุคลากรทางการแพทย์ได้ดียิ่งขึ้น

## บุคคลแต่ละคนจะได้รับการดูแลมากแค่ไหน ?

โดยเฉลี่ยแล้ว ผู้ที่อาศัยอยู่ในสถานดูแลผู้สูงอายุจะได้รับการดูแลเป็นเวลา 215 นาที ในแต่ละวัน ซึ่งรวมถึงการดูแล  
อย่างน้อย 44 นาทีโดยพยาบาลวิชาชีพ โดยการดูแลในลักษณะนี้ อาจไม่ได้อยู่ในรูปแบบตัวต่อตัวทั้งหมด ตัวอย่างเช่น กิจกรรมต่าง ๆ อาทิ การพัฒนาแผนการดูแล การเจรจากับสมาชิกในครอบครัวเกี่ยวกับปัญหาการดูแลและการจัดการนัดหมายต่าง ๆ กับผู้ปฏิบัติงานด้านสุขภาพนั้น จะถูกนับรวมอยู่ในระยะเวลาในการดูแลด้วย

เนื่องจากเป้าหมายของระยะเวลาในการดูแลนั้นเป็นระยะเวลาเฉลี่ยสำหรับผู้พักอาศัยทุกคน ดังนั้นผู้พักอาศัยบางคน  
อาจได้รับเวลาในการดูแลมากกว่านั้น และบางคนอาจได้รับน้อยกว่าเวลานี้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับความต้องการด้านการดูแลตัวเองและการดูแลโดยบุคลากรทางการแพทย์ของแต่ละคน

## สถานดูแลผู้สูงอายุมีการกำหนดเป้าหมายระยะเวลาในการดูแลอย่างไร ?

สถานดูแลผู้สูงอายุจะมีการกำหนดเป้าหมายระยะเวลาในการดูแลทุก 3 เดือน (หรือทุกไตรมาสของปี) โดยจะอิงจาก  
ความต้องการของผู้ที่ได้อาศัยอยู่ที่สถานดูแลมาในช่วงเวลา 3 เดือนก่อนหน้านั้น ซึ่งหมายความว่าพวกเขาจะมีเป้าหมาย  
ที่แตกต่างกันออกไปในแต่ละไตรมาส คุณ เฉกเช่นเดียวกับครอบครัว และผู้ดูแลของคุณ สามารถที่จะตรวจดูเป้าหมายระยะเวลาในการดูแลได้ที่ส่วนข้อมูลบนหน้าเว็บไซต์ของเรา www.health.gov.au/resources/collections/care-minutes-and-247-registered-nurse-responsibility-resources#data

## ฉันจะทราบได้อย่างไรว่าสถานดูแลของฉัน ปฏิบัติได้ตามเป้าหมายระยะเวลาในการดูแล ?

การนำส่งเป้าหมายระยะเวลาในการดูแล ได้รับการประเมินในฐานะส่วนหนึ่งของ Staffing Star Rating [แถบดาวคะแนนบุคลากร] ของสถานดูแลผู้สูงอายุแต่ละแห่ง คุณสามารถดู Staffing Star Rating ของสถานดูแลผู้สูงอายุของท่าน ตลอดจนจำนวนเวลาในการรับการดูแลในสถานดูแลผู้สูงอายุของท่าน เมื่อเทียบกับเป้าหมายที่ได้ตั้งไว้ผ่านเครื่องมือ Find a Provider [ค้นหาผู้ให้บริการ] บน Staffing Star Rating ของ My Aged Care: [myagedcare.gov.au/find-a-provider](https://www.myagedcare.gov.au/find-a-provider)

ข้อมูลนี้จะได้รับการอัปเดตประมาณ 4 เดือนหลังจากการสิ้นสุดแต่ละไตรมาส

นอกจากนี้ คุณยังสามารถดูได้ที่เว็บไซต์: <https://www.health.gov.au/resources/publications/service-level-care-minutes-performance-in-residential-aged-care-from-october-2023>

## หากสถานดูแลผู้สูงอายุของฉัน มีบุคลากรไม่เพียงพอล่ะ ?

ในบางพื้นที่ของออสเตรเลีย เช่น ในพื้นที่ภูมิภาค หรือแถบพื้นที่ห่างไกล สถานดูแลผู้สูงอายุอาจประสบความยากลำบากในการจัดหาพนักงานตามที่ต้องการ ทางรัฐบาลกำลังดำเนินการร่วมกับสถานดูแลผู้สูงอายุทุกแห่ง เพื่อช่วยเหลือ  
สถานดูแลผู้สูงอายุในการจัดพนักงาน เรียนรู้เพิ่มเติม: [health.gov.au/topics/aged-care-workforce/what-were-doing](https://www.health.gov.au/topics/aged-care-workforce/what-were-doing).

## ฉันควรทำอย่างไร หากฉันมีข้อกังวลเกี่ยวกับการจัดหาบุคลากรของสถานดูแลผู้สูงอายุของฉัน ?

หากคุณมีข้อกังวลเกี่ยวกับความแม่นยำของการรายงานระยะเวลาในการดูแลของสถานดูแลผู้สูงอายุของคุณ คุณสามารถติดต่อเราได้ที่อีเมล [ANACCReportingAssessments@health.gov.au](mailto:ANACCReportingAssessments@health.gov.au)

คณะกรรมาธิการ Aged Care Quality and Safety Commission ช่วยคุ้มครองคุณภาพชีวิตของผู้ที่พำนักในสถานดูแลผู้สูงอายุ เมื่อมีข้อกังวลเกี่ยวกับการดูแลที่กำลังได้รับอยู่ คณะกรรมาธิการจะเข้าไปตรวจสอบดูแล หากคุณมีข้อกังวลเกี่ยวกับบุคลากรหรือเรื่องอื่น ๆในสถานดูแลผู้สูงอายุของคุณ คุณสามารถส่งคำร้องไปยังคณะกรรมาธิการได้   
โดยไปที่เว็บไซต์ [agedcarequality.gov.au/making-complaint](https://www.agedcarequality.gov.au/making-complaint) หรือโทรไปที่ 1800 951 822 การร้องเรียนนั้นสามารถเลือกได้ว่าจะให้เปิดเผยต่อสาธารณะ เก็บเป็นความลับ หรือไม่ระบุตัวตน

**มาร่วมเปลี่ยนแปลงการบริการดูแลผู้สูงอายุด้วยกันเถอะ**

เราขอเชิญชวนให้ชาวออสเตรเลียแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับการปฏิรูปการดูแลผู้สูงอายุ

ไปที่  **agedcareengagement.health.gov.au**

โทร **1800 318 209** (สายบริการฟรีด้านการปฏิรูปการดูแลผู้สูงอายุ)

สำหรับบริการแปลภาษาและล่าม โทร 131 450 และขอให้ต่อสายไปที่ 1800 318 209   
หากต้องการใช้บริการ National Relay Service ไปที่ nrschat.nrscall.gov.au/nrs เพื่อเลือกจุดรับบริการ  
ที่ท่านต้องการจากบนหน้าเว็บไซต์ หรือโทรติดต่อ NRS Helpdesk ที่เบอร์ 1800 555 660

